

## LESSON NOTES

# Lower Intermediate S5 #25

## Tell Me about Your Past in Japanese

---

## CONTENTS

- 2 Kanji
- 3 Kana
- 5 Romanization
- 7 English
- 8 Vocabulary
- 9 Sample Sentences
- 9 Vocabulary Phrase Usage
- 11 Grammar

# 25

# KANJI

1. (アラームがなる音)
2. 岡田健二: うーん。もうちょっと・・・。
3. (少しして・・・)
4. 岡田健二: ヤベ！今日はカフェのバイトの面接だった！
5. (自転車の音)
6. 岡田健二: 何だよー。この道、工事中？ふざけんなよ・・・。  
あ！ここを左に曲がって行けばお店に行けるんだった！  
面接は1時からだったよな。今50分だから、ギリギリ間に合うな。
7. 岡田健二: あの、すみません。岡田と申します。面接を受けに来たのですが・・・。
8. 店長: あ、面接の方ですね。じゃ、こちらへどうぞ。
9. 岡田健二: はい。
10. 店長: どうぞ、座ってください。  
私は、店長の片岡です。よろしく。
11. 岡田健二: よろしくお願ひします。
12. 店長: ええっと・・・岡田健二君だったね。
13. 岡田健二: あ、はい。そうです。

CONT'D OVER

14. 店長: この前送ってくれた、履歴書を見たんだけど、前にも、レストランで働いていた事があるんだったね。
15. 岡田健二: はい。ウェイターをしてました。あと、飲み物やデザートを作ったりもしていました。
16. 店長: ふーん。岡田君は大学生だったね。
17. 岡田健二: そうです。
18. 店長: 夜遅くても大丈夫？
19. 岡田健二: 夜は、12時まででしたよね。
20. 店長: 店は、12時までだけど、スタッフは1時までだね。
21. 岡田健二: はい。大丈夫です。でも、夜の時給は少し高くなるんですよね。
22. 店長: ははは。しっかりしているなあ。そうだよ。少し高くなるよ。じゃ、来週から働き始められるかな？
23. 岡田健二: はい！

## KANA

1. (アラームがなるおと)
2. おかだけんじ: うーん。もうちょっと・・・。
3. (すこしして・・・)

4. おかだけんじ: ヤベ! きょうはカフェのバイトのめんせつだった!
5. (じてんしゃ or バイク のおと)
6. おかだけんじ: なんだよー。このみち、こうじちゅう? ふざけんなよ……。  
あ! ここをひだりにまがっていけばおみせにいけるんだった!  
めんせつはいちじからだったよな。いまごじゅっぷんだから、ギリギリまにあうな。
7. おかだけんじ: (ドアをあけるおと・ギィィィ) あ、すみません。おかだともうします。めんせつをうけにきたのですが……。
8. てんちょう: あ、めんせつのかたですね。じゃ、こちらへどうぞ。
9. おかだけんじ: はい。
10. てんちょう: どうぞ、すわってください。  
わたしは、てんちょうのかたおかです。よろしく。
11. おかだけんじ: よろしくおねがいします。
12. てんちょう: ええっと……おかだけんじくんだったね。
13. おかだけんじ: あ、はい。そうです。
14. てんちょう: このまえおくってくれた、りれきしょをみたんだけど、まえにも、レストランではたらいっていたことがあるんだったね。
15. おかだけんじ: はい。ウェイターをしてました。あと、のみものやデザートをつくらたりもしていました。
16. てんちょう: ふーん。おかだくんはだいがくせいだったね。

CONT'D OVER

17. おかだけんじ:        そうです。
18. てんちょう:         よるおそくてもだいじょうぶ?
19. おかだけんじ:        よるは、じゅうにじまででしたよね。
20. てんちょう:         みせは、じゅうにじまでだけど、スタッフはいちじまでだね。
21. おかだけんじ:        はい。だいじょうぶです。でも、よるのじきゅうはすこしたかくなる  
      るんでしたよね。
22. てんちょう:         ははは。しっかりしているなあ。そうだよ。すこしたかくなるよ。  
      じゃ、らいしゅうからはたらきはじめられるかな?
23. おかだけんじ:        はい!

## ROMANIZATION

1. (Arāmu ga naru oto)
2. OKADA KENJI:        Ūn. Mō chotto....
3. (Sukoshi shite... gaba)
4. OKADA KENJI:        Yabe! Kyō wa kafe no baito no mensetsu datta!
5. (Jitensha or baiku no oto)
6. OKADA KENJI:        Nan da yō. Kono michi, kōjichū? Fuzakenna yo....  
      A! Koko o hidari ni magatte ikeba o-mise ni ikeru n datta!  
      Mensetsu wa ichi-ji kara datta yo na. Ima go-juppun dakara, girigiri  
      ma ni au na.

CONT'D OVER

7. OKADA KENJI: (Doa o akeru oto. Giiii) Ano, sumimasen. Okada to mōshimasu. Mensetsu o uke ni kita no desu ga....
8. TENCHŌ: A, mensetsu no kata desu ne. Ja, kochira e dōzo.
9. OKADA KENJI: Hai.
10. TENCHŌ: Dōzo, suwatte kudasai.  
Watashi wa, tenchō no Kataoka desu. Yoroshiku.
11. OKADA KENJI: Yoroshiku o-negai shimasu.
12. TENCHŌ: Eetto... Okada Kenji-kun datta ne.
13. OKADA KENJI: A, hai. Sō desu.
14. TENCHŌ: Kono mae okutte kureta, rirekisho o mita n da kedo, mae ni mo, resutoran de hataraitte ita koto ga aru n datta ne.
15. OKADA KENJI: Hai. Ueitā o shite mashita. Ato, nomimono ya dezāto o tsukuttari mo shite imashita.
16. TENCHŌ: Fūn. Okada-kun wa daigakusei datta ne.
17. OKADA KENJI: Sō desu.
18. TENCHŌ: Yoru osoku temo daijōbu?
19. OKADA KENJI: Yoru wa, jūni-ji made deshita yo ne.
20. TENCHŌ: Mise wa, jūni-ji made dakedo, sutaffu wa ichi-ji made da ne.

CONT'D OVER

21. OKADA KENJI: Hai. Daijōbu desu. Demo, yoru no jikyū wa sukoshi takaku naru n deshita yo ne.

22. TENCHŌ: Hahaha. Shikkari shite iru nā. Sō da yo. Sukoshi takaku naru yo. Ja, raishū kara hataraki hajimerareru kana?

23. OKADA KENJI: Hai!

## ENGLISH

1. (Alarm goes off)

2. KENJI OKADA: Mmm...just a little while longer...

3. (Time passes)

4. KENJI OKADA: Oh no! I have an interview for the part-time job at the cafe today!

5. (Bike pedaling)

6. KENJI OKADA: Aw, what? This road is under construction? Give me a break... Oh! I forgot that if you turn left here, you can get to the place! The interview's at one, isn't it? It's twelve-fifty right now, so I'll make it just in time.

7. KENJI OKADA: (door opens) Um, excuse me. My name is Okada. I'm here for an interview...

8. MANAGER: Ah, so you're the one with the interview. Come right this way.

9. KENJI OKADA: Okay.

10. MANAGER: Please have a seat. I'm the manager, Kataoka. Nice to meet you.

CONT'D OVER

11. KENJI OKADA: Nice to meet you too.
12. MANAGER: Soo...your name was Kenji Okada, right?
13. KENJI OKADA: Ah, yes. That's right.
14. MANAGER: I looked at the resume you sent us earlier—you had experience working at a restaurant before, right?
15. KENJI OKADA: Yes, I worked as a waiter. I also made drinks and desserts and other things.
16. MANAGER: Hmm. You're a university student, right?
17. KENJI OKADA: Yes.
18. MANAGER: Can you work late at night?
19. KENJI OKADA: I believe you're open until twelve at night, am I right?
20. MANAGER: The shop is open until twelve, but the staff stays until one.
21. KENJI OKADA: Sure, that's fine. But the hourly rate goes up a little at night, doesn't it?
22. MANAGER: Hahaha, you're pretty well-grounded! That's right. The rate goes up a bit. So will you be able to come in starting next week?
23. KENJI OKADA: Yes!

## VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
-------	------	--------	---------

面接	めんせつ	mensetsu	interview
店長	てんちょう	tenchō	shop manager, store manager
履歴書	りれきしょ	rirekisho	resume, curriculum vitae
時給	じきゅう	jikyū	hourly pay
働き始める	はたらきはじめる	hatarakihajimeru	to start working
工事中	こうじちゅう	kōjichū	under construction
ギリギリ	ぎりぎり	girigiri	close to the limit
受ける	うける	ukeru	to take, to receive, to undergo

## SAMPLE SENTENCES

<p>書類選考を通った人だけが、面接へ進める。</p> <p><i>Shorui senkō o tōtta hito dake ga, mensetsu e susumeru.</i></p> <p>Only those who have passed the screening process go on to do an interview.</p>	<p>私は店長になりました。</p> <p><i>Watashi wa tenchō ni narimashita.</i></p> <p>I became the store manager.</p>
<p>履歴書を郵送で送ってください。</p> <p><i>Rirekisho o yūsō de okutte kudasai.</i></p> <p>Please send your resume by postal mail.</p>	<p>時給はいくらですか。</p> <p><i>Jikyū wa ikura desu ka.</i></p> <p>How much is the hourly pay?</p>
<p>ジャパニーズポッド101で、いつから働き始めましたか。</p> <p><i>Japanīzupoddo ichimaruichi de itsu kara hataraki hajimemashita ka.</i></p> <p>When did you start working for JapanesePod101?</p>	<p>橋が工事中で通れなかった。</p> <p><i>Hashi ga kōjichū de tōrenakatta.</i></p> <p>I couldn't cross the bridge because it was under construction.</p>
<p>ギリギリ提出期限に間に合った。</p> <p><i>Girigiri teishutsu kigen ni ma ni atta.</i></p> <p>I just met the deadline for handing it in.</p>	<p>たくさん面接を受けたことがある。</p> <p><i>Takusan mensetsu o uketa koto ga aru.</i></p> <p>I have gone to many interviews.</p>

## VOCABULARY PHRASE USAGE

## ●履歴書(りれきしょ) "resume"

履歴(りれき) means "personal history," and 書(しょ) means "paper." When we use 履歴 relating to the Internet, it can also mean "browser history".

### For Example:

1. さっき見たサイトの履歴が残っているはずだ。  
*Sakki mita saito no rireki ga nokotte iru hazu da.*  
"The history of the websites I looked at should still be there."

## ●働き始める(はたらきはじめる) "to start working"

働き始める consists of two verbs. The first one is the *masu* stem of the verb 働く(はたらく) or "to work," and the second one is 始める(はじめる) or "to start."

You can change the first verb to other verbs. The meaning is "to start doing [verb]."

### For Example:

1. 映画を見始めた。  
*Eiga o mihajimeta.*  
"I started watching a movie."
2. 先生が話し始めた。  
*Sensei ga hanashi hajimeta.*  
"The teacher started to talk."

## Construction: *masu* stem of a verb + 始める

## ●受ける(うける) "to take, to receive"

### For Example:

1. テストを受ける  
*Tesuto o ukeru*  
"to take a test"
2. 面接を受ける  
*Mensetsu o ukeru*  
"to have an interview"

3. 講義を受ける  
*Kōgi o ukeru*  
"to attend a lecture"

受ける also means "to receive," as in the example below.

**For Example:**

1. 連絡を受けた。  
*Renraku o uketa.*  
"I received notification/contact."

## GRAMMAR

**The Focus of This Lesson Is Different Ways the We Use the Past Form.**

**ヤベ!今日はカフェのバイトの面接だった!**

*Yabe! Kyō wa kafe no baito no mensetsu datta!*

**"Oh no! I have an interview for the part-time job at the cafe today!"**

---

In this lesson, we focus on different usages of the past form (*ta*), which you will know as the verb ending expressing the past. As you might have noticed already, we can also use the past form to show that we have just recalled something as well as to confirm some information in a more polite way.

### Formation

---

If you would like to know the details of how to conjugate into *ta* or the informal past, please refer to the following lessons: Beginner Lesson 96, "You May Not," Beginner Lesson 64, "Breaking Curfew," and Beginner Lesson Season 4 Lesson 30, "Your First Trip to Japan."

### Construction

---

#### ① Recall

The past form (*ta*) can also indicate that the speaker remembers knowledge, an event, or a fact about something. We mainly use it as self-directed speech.

### For Example:

1. (Situation: The speaker remembers the fact that there is a test today.)  
今日は、テストだった！  
*Kyō wa tesuto datta!*  
"I just remembered that) there's a test today!"
2. (Situation: The speaker remembers that she has work tomorrow.)  
明日は、仕事だった。  
*Ashita wa shigoto datta.*  
"I just remembered that) I have work tomorrow."

※ We use *-kke* when we are asking about something we can't recall that we had previously known.

### For Example:

1. どこ出身だったっけ？  
*Doko shusshin datta kke?*  
"Where were you from again?"
2. お名前は、何でしたっけ？  
*O-namae wa nan deshita kke?*  
"What was your name again?"

## ② Polite Confirmation

When you express the confirmation about an event or a state, you would use the sentence-ending particle (*yo*) *ne*. In this case, you can not only use the non-past form but you can also use the past form even if the fact or event did not happen in the past. The difference between the two forms is that the past form sounds more polite and less certain than the non-past because the past form indicates indirectness.

### Constructions:

**non-past form + (*yo*) *ne***

**past form + (*yo*) *ne***

1. 旦那さんは、アメリカ人でしたよね？  
*Danna-san wa amerika-jin deshita yo ne?*  
"Isn't your husband American?"

2. 今日は、スーパー休みでしたよね？  
*Kyō wa sūpā yasumi deshita yo ne?*  
"The supermarket is closed, is it?"

## Sample Sentences

---

1. 来週の日曜日は、会えないや。約束があった。  
*Raishū no nichiyōbi wa aenai ya. Yakusoku ga atta.*  
"I can't meet you next Sunday. (I just remembered) I've got an appointment."
2. 冷蔵庫にマヨネーズあったっけ？  
*Reizōko ni mayonēzu atta kke?*  
"I can't remember. Is there mayonnaise in the fridge?"
3. 明日、テストだったっけ？  
*Ashita tesuto datta kke?*  
"Do we have a test tomorrow?"
4. すみません、千葉に住んでいるんですよね？  
*Sumimasen Chiba ni sunde iru n deshita yo ne?*  
"Sorry, but if I remember correctly, you live in Chiba, right?"